

Esposizione

**Lo studiolo**

Officinaarte Magliaso

settembre 2013

Opere

**Benno Meuwly**

[www.bennomeuwly.ch](http://www.bennomeuwly.ch)

[info@bennomeuwly.ch](mailto:info@bennomeuwly.ch)

Testi: Toni Reichen, Thun

Traduzioni: Rossana Piffaretti, Monte

## Clamps

Si trovano in uno stato di tensione, ma al contempo sono caratterizzati da una propria quiete. Definiti dallo spazio e resi stabili da forze allo stesso modo esterne e interne sono oggetti a termine. Uniti da una forza intrinseca. Se un elemento viene tolto, il fragile rapporto si spezza e il sistema crolla. Implicita è la possibilità, l'idea stessa, del fallimento e la susseguente, eterna domanda dell'emergere: tutto questo può essere considerato qualcosa di più della mera somma delle sue parti? (tre)



*Clamps 2013  
25 morsetti / Klemmen  
listelli, legno compensato, cartone catramato  
Dachlatten, Sperrholz, Dachpappe  
misura variabile*

### Base di discussione per l'opera "Clamps"

La misura e il numero dei morsetti è variabile. L'opera viene determinata di volta in volta anche dallo spazio in cui viene installata. La base è fornita da un modello, nonché dai piani e da documenti fotografici.

Ogni nuovo allestimento dell'opera va realizzato seguendo la presentazione concettuale prevista dall'artista. A seconda di ogni nuovo spazio è possibile cambiare la costellazione, la grandezza e il numero dei morsetti.

Visto che l'opera non è fissata meccanicamente la sua struttura rimane instabile: la possibilità di un fallimento è insita nel concetto stesso dell'installazione. Se si rompe le singole parti vanno lasciate (per un certo tempo) al loro posto: sulle pareti va affisso un manifesto con l'immagine dell'intera struttura e la dicitura seguente: "Ora, poiché il lavoro è fallito, il progetto può essere considerato come riuscito".

L'artista rimane autorizzato a ricreare queste installazioni in altri luoghi, nello stesso modo o in forma diversa.

**Il prezzo di acquisto del concetto dell'opera „Clamps“** CHF 7'500

**Il prezzo di acquisto dell'opera "Clamps" realizzato in Officinaarte** CHF 10'500

## Taktzentrale

Aggrapparsi, aggrapparsi in modo furibondo, a sé  
 Tic tac tic tac scorre il tempo, noi  
 Ascolti senza fine un suono rumoroso, tu  
 Le mura delimitano, che si apra lo spazio

Aggrapparsi per paura, fidati  
 Tic tac tic tac, un suono  
 Non è la fine, dove? (tre)



*Taktzentrale 2013  
 275 mollette / Wäscheklammern  
 metronomo / Metronom  
 misura variabile*

### Base di discussione per l'opera Taktzentrale

Le misure e il numero delle mollette sono variabili e l'opera viene determinata anche dallo spazio. In condizioni ottimali l'opera necessita di una parete determinata dallo spazio stesso.

La base per l'installazione è fornita da un modello, dai piani e dai documenti fotografici.

Ogni nuovo allestimento dell'opera va realizzato seguendo la presentazione concettuale prevista dall'artista. A seconda di ogni nuovo spazio è possibile cambiare la costellazione, la grandezza e il numero delle mollette.

L'artista rimane autorizzato a ricreare queste installazioni in altri luoghi, nello stesso modo o in forma diversa.

<b>Il prezzo di acquisto del concetto dell'opera „Taktzentrale“</b>	<b>CHF</b>	<b>7'000</b>
<b>Il prezzo di acquisto dell'opera "Taktzentrale" realizzato in Officinaarte</b>	<b>CHF</b>	<b>8'500</b>

## Fleeting moments

Immaginazione è creazione, fantasia, fantasticheria. Immaginazione è libertà dell'individuo nel tempo e nello spazio. In "fleeting moments" elementi architettonici esistenti vengono ampliati con componenti fittizi. La fotografia assume il ruolo della realtà: un supporto che rappresenta il palcoscenico per la fugacità della visione rappresentata. Questa esiste solo nel momento in cui la rappresentazione viene effettivamente realizzata. L'oggetto nasce dalla sovrapposizione delle immagini su un elemento che viene dislocato nello spazio. La compressione temporale fa sorgere una realtà a partire dalla finzione. (tre)



### Fleeting moments #07

166 sovrapposizioni temporali  
25.01.13, 14:40:49 - 14:54:25  
Ed. 5 + 1P.d'A.  
fine artprint su carta inkjet  
98 x 138 cm

### Fleeting moments #04

82 sovrapposizioni temporali  
27.01.13, 10:25:28 - 10:28:54  
Ed. 5 + 1P.d'A.  
APfine artprint su carta  
inkjet

### Fleeting moments #08

235 sovrapposizioni temporali  
24.03.13, 07:23:00 - 07:34:32  
Ed. 5 + 1P.d'A.  
fine artprint su carta inkjet  
98 x 138 cm

### Fleeting moments #05

62 sovrapposizioni temporali  
03.02.13, 08:39:01 - 08:44:16  
Ed. 5 + 1P.d'A.  
fine artprint su carta inkjet  
98 x 138 cm

### Fleeting moments #03

85 sovrapposizioni temporali  
03.02.13, 08:39:01 - 08:44:16  
Ed. 5 + 1P.d'A.  
fine artprint su carta inkjet  
98 x 138 cm

### Fleeting moments #01

193 sovrapposizioni temporali  
10.01.13, 10:41:01 - 11:02:23  
Ed. 5 + 1P.d'A.  
fine artprint su carta inkjet  
98 x 138 cm

**Il prezzo di acquisto dell'opera „Fleeting moments“:**

**ciascuna CHF 2800**

## Outspace

Abbandonati e dimenticati sono gli spazi nelle sperdute località della Valle di Muggio. Rimane ancora poco che ricordi i normali gesti quotidiani di un tempo. Qualcosa è però rimasto. Oggetti, mobili, pannelli segati.

Queste tracce e sollecitazioni sono il punto di partenza per il progetto "outspace". L'intenzione non è quella di risvegliare o addirittura trasformare l'essenza degli spazi. Gli interventi sono impercettibili. Si ricorre al passato. Ad oggetti che sono stati lasciati sul posto. A distanza di anni diventano ora protagonisti di una scultura spaziale in movimento, che in nessun punto è in contatto con il locale. Realtà e finzione si mischiano.

Solo attraverso la sovrapposizione delle singole immagini diventa visibile la sequenzialità nella sua completezza. L'essere umano può unicamente mantenere il luogo, offrire l'oggetto. Senza essere praticamente notato. Gioca al gioco dei ricordi. Un gioco strutturato su vari piani temporali. Un tempo sacralizzato, misurato, avvertito, ma in sostanza fuggevole. (tre)



**Outspace** 2013

#01 / #03 / #08 / #09

diverse sovrapposizioni temporali

1 visionatore binoculare con due fotografie  
 fotografia fine artprint su film backlit 50 x 70 cm  
 edizione 5 + 1P.d'A.

**Il prezzo di acquisto dell'opera „Outspace“: ciascuna**

**CHF 5400**

## Resolution

Immagini dello spazio temporale compreso fra il 12 febbraio 2012 e l'11 febbraio 2013, ordinati attraverso una sovrapposizione digitale. È visibile una superficie grigia. Leggeri contorni mostrano i giorni passati. Gli eventi documentati si defilano. La retrospettiva dell'anno si tramuta in illusione. A sottolineare l'opera vi sono 365 frammenti di testo - pure sovrapposti e ancorati nello stesso periodo di tempo. L'incomprensibile bisbiglio rafforza il sentimento di smarrimento. (tre)



### Resolution 2013

film 15:26  
 365 sovrapposizioni di immagini e  
 registrazioni sonore  
 spazio temporale 12.02.12 - 11.02.13  
 edizione 5 + 1P.d'A.

**Il prezzo di acquisto dell'opera „Resolution“:**

**CHF 2500**

**cv - benno meuwly**

- 1964           •Nato a Friburgo
- 1980-84       •Apprendistato di meccanico di elettronica
- 1985           •Corso preparatorio alla Scuola di arti creative di Berna
- 1990-96       •Seminari sul tema colori e ambiente a Salisburgo
- 2001           •Apertura dell'atelier per il design dei colori nell'architettura  
              „kontur2“
- 2004           •Membro di fondazione dell'associazione artistica MonteArte
- 2008           •Premio 08 „Haus der Farbe“ Zürich e dell'associazione svizzera  
              „Werkbund für Farbgestaltung in der Architektur“

**esposizioni e progetti (selezione)**

- 1996           •Sala del Torchio, Balerna TI mostra „Luminosità della materia“
- 2001           •Esposizione di gruppo, sala del Torchio, Balerna TI
- 2002           •Esposizione di gruppo, Stadtgärtnerei, Taufkirchen D
- Esposizione di gruppo, Kunstraum Sterngasse, Nürnberg D
- 2003           •Progetto artistico „riflettere“ Thun BE, lavoro realizzato in  
              collaborazione con Roger Stiegler
- 2005           •Giornate del Design di Berna, progetto artistico „Der Skizzierte  
              Raum“, lavoro realizzato in collaborazione con Roger Stiegler
- 2007           •Progetto artistico „Passage“ Thun, lavoro realizzato in  
              collaborazione con Roger Stiegler
- MonteArte Monte TI, In...Boscamento, lavoro realizzato in  
              collaborazione con Curt Walter
- 2008           •B6 Biennale dell'immagine Chiasso cultura, progetto artistico  
              „Lux Pons“, lavoro realizzato in collaborazione con Curt Walter
- Pinacoteca comunale Casa Rusca Locarno, proiezione luminosa  
              „Foreste del mondo“, lavoro realizzato in collaborazione con  
              Curt Walter
- Arte e architettura, „Papierkram“, Restaurant Grosse Schanze Bern,  
              atelier kontur2, lavoro realizzato in collaborazione con GWJ  
              Architekten
- 2009           •Arte e architettura, Frutigen Altersheim BE, „Die drei Gärten einer  
              göttlichen Komödie“, atelier kontur2, in lavoro realizzato in  
              collaborazione con Brügger Architekten Thun
- 2010           •Esposizione di gruppo, Galerie whiteBox „Kein Abbild“ München D
- Esposizione di gruppo, Visionari, la Fonderia #80, Bellinzona
- Arte e architettura, Lyssbachpark Wohnüberbauung Lyss BE, atelier  
              kontur2, lavoro realizzato in collaborazione con Itten Brechbühl  
              Architekten Bern
- 2012           •Esposizione di gruppo, „Entropia“, la Fonderia#80, Bellinzona
- 2013           •Esposizione di gruppo, Galleria Mosaico, „Così lontano, così  
              vicino“, Chiasso Letteraria - 8. Festival internazionale di  
              letteratura
- Arte e architettura, Fachhochschule Brugg AG, atelier kontur2,  
              lavoro realizzato in collaborazione con büro b Architekten Bern
- Arte e architettura, Postfinance sede principale Berna, atelier  
              kontur2, lavoro realizzato in collaborazione con büro b Architekten  
              Bern
- Galleria Officinaarte Magliaso mostra „Lo studiolo“, in  
              collaborazione con Felix Hug